



Torro GmbH  
Am Röhrig 2  
63762 Großostheim  
Deutschland / Germany  
Tel.: +49 (0) 6026 9990480



## Declaration of Conformity

**EN:** Declaration of conformity according to directive: / **DE:** Konformitätserklärung gemäß Richtlinie: /  
**FR:** Déclaration de conformité selon la directive: / **ES:** Declaración de conformidad con arreglo a la Directiva: /  
**IT:** Dichiarazione di conformità ai sensi della Direttiva: / **NL:** Conformiteitsverklaring volgens richtlijn: /  
**CZ:** Prohlášení o shodě podle směrnice: / **DK:** Overensstemmelseserklæring i henhold til direktivet: /  
**SE:** Försäkran om överensstämmelse enligt direktivet: / **HU:** Megfelelőségi nyilatkozat az irányelv szerint: /  
**PT:** Declaração de conformidade de acordo com a diretiva: / **PL:** Deklaracja zgodności wg dyrektywy: /  
**RO:** Declarație de conformitate conform directivei: / **SK:** Vyhlásenie o zhode podľa smernice: /  
**SI:** Izjava o skladnosti v skladu z direktivo: / **LV:** Atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu: /  
**LT:** Atitikties deklaracija pagal direktyvą: / **EE:** Vastavusdeklaratsioon vastavalt direktiivile: /  
**FI:** Vaatimustenmukaisuusvakuutus direktiivin mukaisesti: / **GR:** Δήλωση συμμόρφωσης σύμφωνα με την οδηγία /  
**HR:** Izjava o skladnosti prema direktivi: / **BG:** Декларация за съответствие съгласно директива:

**RED 2014/53/EU (2014/53/EL; 2014/53/UE; 2014/53/EC; 2014/53/EE; 2014/53/ES; 2014/53/EÚ)**

**LVD 2014/35/EU (2014/35/EL; 2014/35/UE; 2014/35/EC; 2014/35/EE; 2014/35/ES; 2014/35/EÚ)**

**EMC 2014/30/UE (2014/30/EL; 2014/30/UE; 2014/30/EC; 2014/30/EE; 2014/30/ES; 2014/30/EÚ)**

**Torro GmbH declares under its sole responsibility that the product:**

**DE:** Die Torro GmbH erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt: / **FR:** La société Torro GmbH déclare sous sa seule responsabilité que le produit : / **ES:** Torro GmbH hace las siguientes declaraciones sobre el producto bajo su responsabilidad exclusiva: / **IT:** Torro GmbH dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che il prodotto: / **NL:** Torro GmbH verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat het product: / **CZ:** Torro GmbH prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že produkt: / **DK:** Torro GmbH erklærer under eget ansvar, at produktet: / **SE:** Torro GmbH förklarar med ensam ansvar att produkten: / **HU:** A Torro GmbH kizárólagos felelősségére kijelenti, hogy a termék: / **PT:** Torro GmbH declara sob sua exclusiva responsabilidade que o produto: / **PL:** Torro GmbH oświadcza na swoją wyłączną odpowiedzialność, że produkt: / **RO:** Torro GmbH declară pe propria răspundere că produsul: / **SK:** Torro GmbH vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že produkt: / **SI:** Torro GmbH na lastno odgovornost izjavlja, da je izdelek: / **LV:** Torro GmbH uz savu atbildību paziņo, ka produkts: / **LT:** Torro GmbH vienašališkai pareiškia, kad produktas: / **EE:** Torro GmbH deklareerib ainuisikuliselt, et toode: / **FI:** Torro GmbH ilmoittaa yksinomaisella vastuullaan, että tuote: / **GR:** Η Torro GmbH δηλώνει με αποκλειστική ευθύνη ότι το προϊόν: / **HR:** Torro GmbH izjavljuje na vlastitu odgovornost da proizvod: /  
**BG:** Torro GmbH декларира на своя собствена отговорност, че продуктът:



### Product name

**DE:** Produktbezeichnung / **FR:** Nom du produit /  
**ES:** Nombre del producto / **IT:** Nome del prodotto /  
**NL:** Productnaam / **CZ:** Jméno výrobku /  
**DK:** Produktnavn / **SE:** Produktnamn /  
**HU:** Termék név / **PT:** Nome do Produto  
**PL:** Nazwa produktu / **RO:** Numele produsului /  
**SK:** Meno produktu / **SI:** Ime izdelka /  
**LV:** Produkta nosaukums / **LT:** Produkto pavadinimas /  
**EE:** Tootenimi / **FI:** Tuotteen nimi /  
**GR:** Ονομασία προϊόντος / **HR:** Termék név /  
**BG:** Име на продукта

2.4 GHz  
1/16 RC Sturmgeschütz III Ausf. G grau  
BB+IR

1/16 RC Sturmgeschütz III Ausf. G grau  
BB+IR (Metallketten)

### Item Number

**DE:** Artikelnummer / **FR:** Numéro d'article /  
**ES:** N.º de artículo / **IT:** Codice articolo /  
**NL:** Item nummer / **CZ:** Číslo položky /  
**DK:** Varenummer / **SE:** Artikelnummer /  
**HU:** Cikkszám / **PT:** Número de item: /  
**PL:** Numer przedmiotu / **RO:** Numărul de articol /  
**SK:** Číslo položky / **SI:** Številka predmeta /  
**LV:** Lietas numurs / **LT:** Prekės numeris /  
**EE:** Esem number / **FI:** Tuotenumero /  
**GR:** αριθμός αντικειμένου / **HR:** Broj predmeta /  
**BG:** Номер на артикул

13314-GY

14318-GY

### Model Number

**DE:** Modellnummer / **FR:** Numéro de modèle /  
**ES:** N.º de modelo / **IT:** N. di modello /  
**NL:** Modelnummer / **CZ:** Modelové číslo /  
**DK:** Model nummer / **SE:** Modellnummer /  
**HU:** Típuszám / **PT:** Número do modelo /  
**PL:** Numer modelu / **RO:** Număr de model /  
**SK:** Číslo modelu / **SI:** Številka modela /  
**LV:** Modeļa numurs / **LT:** Modelio numeris /  
**EE:** Mudeli number / **FI:** Mallinumero /  
**GR:** Αριθμός μοντέλου / **HR:** Broj modela /  
**BG:** Номер на модела

3868  
(3868-xxx)



**Operating Frequency**

**DE:** Frequenzbereich / **FR:** Plage de fréquences /  
**ES:** Rango de frecuencia / **IT:** Intervallo di frequenza /  
**NL:** Frequentiebereik / **CZ:** Frekvenční rozsah /  
**DK:** Frekvensområde / **SE:** Frekvensomfång /  
**HU:** Frekvenciartomány / **PT:** Alcance de frequência /  
**PL:** Zakres częstotliwości / **RO:** Gama de frecvență /  
**SK:** Rozsah frekvencie / **SI:** Frekvenčni razpon /  
**LV:** Frekvenču diapazons / **LT:** Dažnių diapazonas /  
**EE:** Sagedusala / **FI:** Taajuusalue /  
**GR:** Εύρος συχνοτήτων / **HR:** Raspon frekvencija /  
**BG:** Честотен диапазон

**2405-2475 MHz****Max. radiated peak power****10 mW****Complies with the relevant harmonized standards and EG Directives if used as intended.**

**DE:** Bei bestimmungsgemäßer Verwendung den grundlegenden Anforderungen der oben genannten Richtlinie entspricht und die einschlägigen Harmonisierungsvorschriften der Union erfüllt. / **FR:** Répond aux exigences de base de la directive susmentionnée et des règlements d'harmonisation pertinents de l'Union en cas d'utilisation conforme. / **ES:** Si el producto se usa de la forma prevista, cumple los requisitos esenciales de la Directiva mencionada más arriba, así como la legislación de armonización de la UE. / **IT:** È conforme ai requisiti basilari della suddetta Direttiva e soddisfa gli standard armonizzati pertinenti dell'Unione europea, se utilizzato secondo la sua destinazione d'uso. / **NL:** Bij gebruik zoals bedoeld, voldoet het aan de basisvereisten van de bovengenoemde richtlijn en voldoet het aan de harmonisatievoorschriften van de Unie. / **CZ:** Pokud je používán v souladu s určením, splňuje základní požadavky výše uvedené směrnice a je v souladu s harmonizačními předpisy Unie. / **DK:** Når den anvendes som tilsigtet, overholder den de grundlæggende krav i ovennævnte direktiv og overholder Unionens harmoniseringsbestemmelser. / **SE:** Uppfyller de grundläggande kraven i ovannämnda direktiv när det används som avsett och uppfyller unionens harmoniseringsregler. / **HU:** Rendeltetésszerű használat esetén megfelel a fent említett irányelv alapvető követelményeinek és az Unió harmonizációs rendeleteinek. /

**PT:** Quando usado como previsto, está em conformidade com os requisitos básicos da diretiva acima mencionada e com os regulamentos de harmonização da União. / **PL:** W przypadku użytkowania zgodnego z przeznaczeniem, spełnia podstawowe wymagania wyżej wymienionej dyrektywy i jest zgodny z przepisami harmonizacyjnymi Unii. / **RO:** Atunci când este utilizat conform intenției, respectă cerințele de bază ale directivei menționate mai sus și respectă reglementările de armonizare ale Uniunii. / **SK:** Pokiaľ sa používa v súlade s určením, vyhovuje základným požiadavkám vyššie uvedenej smernice a harmonizačným predpisom Európskej únie. / **SI:** Kadar se uporablja po predvidevanjih, je v skladu z osnovnimi zahtevami zgoraj omenjene direktive in usklajevalnimi predpisi Unije. / **LV:** Ja to lieto, kā paredzēts, tas atbilst iepriekšminētās



direktīvas pamatprasībām un Savienības saskaņošanas noteikumiem. / **LT:** Naudojamas pagal paskirtį, atitinka pagrindinius minėtus direktyvos reikalavimus ir Sąjungos derinimo taisykles. / **EE:** Eeldatud kasutamisel vastab ülalnimetatud direktiivi põhinõuetele ja liidu ühtlustamiseskirjadele / **FI:** Tarkoituksenmukaisessa käytössä noudattaa edellä mainitun direktiivin perusvaatimuksia ja unionin yhdenmukaistamismääräyksiä. / **GR:** Όταν χρησιμοποιείται ως έχει, συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις της προαναφερθείσας οδηγίας και συμμορφώνεται με τους κανονισμούς εναρμόνισης της Ένωσης. / **HR:** Kad se koristi prema namjeni, udovoljava osnovnim zahtjevima gore navedene direktive i usklađuje se s propisima Unije o usklađivanju. / **BG:** Когато се използва по предназначение, отговаря на основните изисквания на гореспоменатата директива и на хармонизиращите разпоредби на Съюза.

**Applied harmonised standards:**

**DE:** Angewandte harmonisierte Normen: / **FR:** Normes harmonisées appliquées: / **ES:** Normas armonizadas aplicadas en los ensayos: / **IT:** Norme armonizzate applicate: / **NL:** Toegepaste geharmoniseerde normen: / **CZ:** Aplikované harmonizované normy: / **DK:** Anvendte harmoniserede standarder: / **SE:** Tillämpade harmoniserade standarder: / **HU:** Alkalmazott harmonizált szabványok: / **PT:** Padrões harmonizados aplicados: / **PL:** Zastosowane normy zharmonizowane: / **RO:** Standarde armonizate aplicate: / **SK:** Uplatňované harmonizované normy: / **SI:** Uporabljeni usklajeni standardi: / **LV:** Piemērotie saskaņotie standarti: / **LT:** Taikyti darnieji standartai: / **EE:** Rakendatud ühtlustatud standardid: / **FI:** Sovelletut yhdenmukaistetut standardit: / **GR:** Εφαρμοσμένα εναρμονισμένα πρότυπα: / **HR:** Primijenjeni usklađeni standardi: / **BG:** Приложени хармонизирани стандарти:

**RED 2014/53/EU**

Standard	Title
EN 62479:2010	Assessment of the compliance of low power electronic and electrical equipment with the basic restrictions related to human exposure to electromagnetic fields
Draft ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU



Standard	Title
Final Draft ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU
ETSI EN 300 440-2 V1.4.1:2010	Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range

#### EMC 2014/30/UE

Standard	Title
EN 55014-1:2006+A1+A2	Electromagnetic compatibility. Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Emission

#### LVD 2014/35/EU

Standard	Title
EN 62368-1:2014+A11:2017	Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

#### RoHS 2011/65/EC

-The BBP, DBP and DEHP content requirements of the European Regulation (EC) No. 1907/2006 of the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH), Annex XVII concerning the Restrictions on the manufacture, placing on the market and use of certain dangerous substances, preparations and articles, Item no. 51.

-The total lead content in consumer articles requirement of the European Regulation (EC) No. 1907/2006 of the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH),



Annex XVII concerning the Restrictions on the manufacture, placing on the market and use of certain dangerous substances, preparations and articles, Item no. 63, Point 7.

-The cadmium content requirement of the European Regulation (EC) No. 1907/2006 of the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH), Annex XVII concerning the Restrictions on the manufacture, placing on the market and use of certain dangerous substances, preparations and articles, Item no. 23.

**This declaration is void upon unauthorized modification of the item.**

**DE:** Bei unzulässiger Veränderung der Artikel verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. / **FR:** En cas de modification non autorisée des articles, cette déclaration perd sa validité. / **ES:** La presente declaración pierde su validez en caso de alteraciones no autorizadas del artículo. / **IT:** La modifica non consentita dell'articolo invalida la presente dichiarazione. / **NL:** Bij ongeoorloofde wijzigingen aan het artikel verliest deze verklaring haar geldigheid. / **CZ:** V případě neoprávněných změn článku ztrácí toto prohlášení platnost. / **DK:** I tilfælde af uautoriserede ændringer af artiklen mister denne erklæring sin gyldighed. / **SE:** I händelse av obehöriga ändringar av artikeln förlorar denna deklaration sin giltighet. / **HU:** A cikk jogosulatlan megváltoztatása esetén ez a nyilatkozat érvényét veszti. / **PT:** No caso de alterações não autorizadas ao artigo, esta declaração perde a sua validade. / **PL:** W przypadku nieautoryzowanych zmian w artykule niniejsza deklaracja traci ważność. / **RO:** În cazul modificărilor neautorizate ale articolului, această declarație își pierde valabilitatea. / **SK:** V prípade neoprávněných zmien článku stráca toto vyhlásenie platnosť. / **SI:** V primeru nepooblaščenih sprememb izdelka ta izjava izgubi svojo veljavnost. / **LV:** Neatļautu raksta izmaiņu gadījumā šī deklarācija zaudē spēku. / **LT:** Neteisėtai pakeitus straipsnį ši deklaracija netenka galios. / **EE:** Artiklis loata muudatuste korral kaotab see deklaratsioon kehtivuse. / **FI:** Jos artikkeliin tehdään luvattomia muutoksia, tämä vakuutus menettää voimassaolonsa. / **GR:** Σε περίπτωση μη εξουσιοδοτημένων αλλαγών στο άρθρο, αυτή η δήλωση χάνει την ισχύ της. / **HR:** U slučaju neovlaštenih promjena članka, ova izjava gubi na snazi. / **BG:** В случай на неразрешени промени в статията, тази декларация губи своята валидност.

Großostheim 01/09/2021 Helmut Fendt

City / Date

C.E.O.

